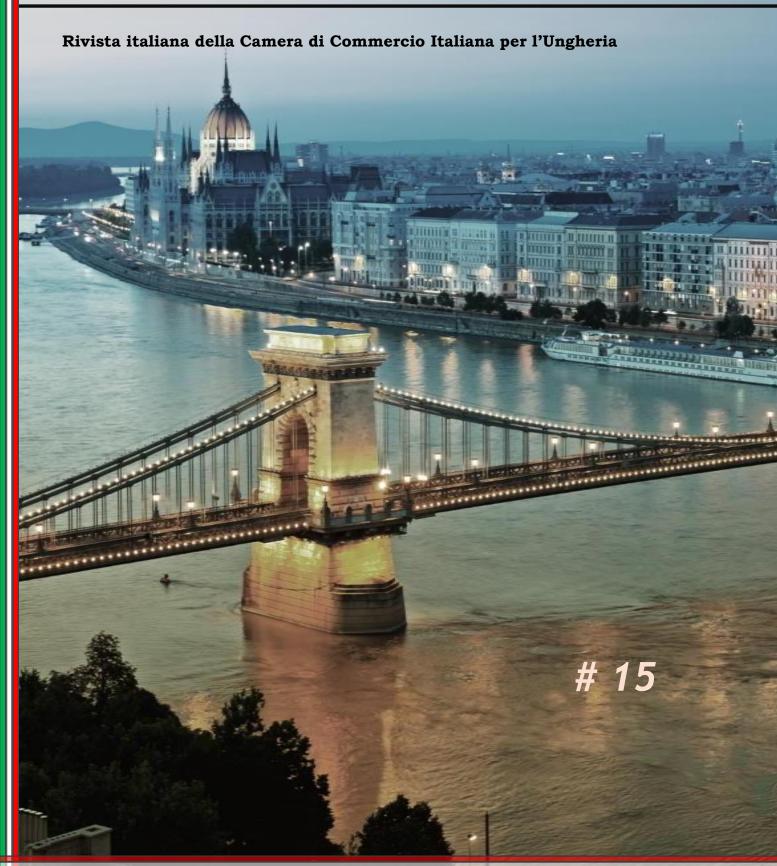
Agosto 2017

Camera News





INDICE

NEWS / XVIII Meeting dei Segretari Generali a Roma	3
NEWS /Concorso "Un articolo per la Camera"	5
NEWS/ Nuovo servizio: "Uffici Temporanei"	ϵ
EVENTI / "Dal Made In Italy al Made With Italy"	8
I NOSTRI SOCI / Presentazione del nuovo socio Italiamilk Kft.	11
I NOSTRI SOCI / Presentazione del nuovo socio Apice S.r.l.	12
NEWS dall'Italia / Ambasciatore Ádám Zoltán Kovács	13
NEWS dall'Italia / Open-House 28-29 settembre	14
NEWS dall'Italia / Manifestazioni fieristiche in Italia a settembre	15

NEWS

XVIII Meeting dei Segretari Generali a Roma



Il 5 luglio si è concluso il 18esimo incontro delle Camere di Commercio Italiane all'Estero, che ha visto la partecipazione attiva di oltre 80 delegati della rete delle CCIE provenienti da tutto il mondo.

Tra i partecipanti, oltre ai principali rappresentanti delle CCIE - Segretari Generali, Vice Segretari Generali, Consiglieri e Presidenti - anche importanti personalità del Ministero dello Svilupppo Economico, del Ministero degli Affari Esteri, della Cooperazione internazionale, della Regione Lombardia, di Lazio Innova, di Unioncamere e diverse Camere di Commercio d'Italia e imprenditori italiani.

Le tre gionate di incontri, avvenuti a Roma, suddivisi in sessioni plenarie interne, gruppi di lavoro, convegni e incontri one to one hanno toccato diverse tematiche: dal miglioramento dello scoring e delle performances camerali all'analisi dei servizi innovativi per l'internazionalizzazione, tra i quali anche un confronto sull'utilizzo dei nuovi strumenti di comunicazione utilizzati dalle CCIE (social media, webseries, dirette streaming); dalle opportunità di internazionalizzazione attraverso i bandi regionali all'implementazione di servizi mediante la progettazione europea che vede le CCIE sempre più coinvolte nei partenariati.

Non è mancato il dibattito sulla promozione e valorizzazione del prodotto agroalimentare italiano autentico in Europa e nel mondo che ci rende unici a livello internazionale.

Il Meeting è stato inoltre l'occasione in cui è stato presentato il progetto istituzionale *Chamber Mentoring for International Growth*, promosso e finanziato da Unioncamere, coordinato da Assocamerestero e realizzato in collaborazione con il sistema camerale italiano e le Camere di Commercio italiane all'estero, 78 associazioni private senza scopo di lucro, presenti in 54 paesi nel mondo e composte da imprenditori italiani ed esteri che assistono le imprese italiane nei processi di internazionalizzazione.

Il progetto offre ad un gruppo selezionato di imprese italiane interessati ad aprirsi o consolidarsi sui mercati esteri, l'opportunità di beneficiare gratuitamente, di un percorso di mentoring all'internazionalizzazione da parte di oltre 110 Mentor, qualificati manager o imprenditori di successo di origini italiane, che vivono e lavorano all'estero e che vantano un'esperienza professionale pluriennale sui mercati

internazionali nei settori della meccanica, automotive, agroalimentare, assicurativo e finanziario, energia, ICT e servizi alle imprese.

Ulteriori informazioni relative al progetto sono reperibili al seguente sito.

Ancora una volta si è confermata l'utilità di questo importante evento annuale che continua ad offrire spunti per il miglioramento delle attività di tutte le Camere di Commercio Italiane all'estero per il supporto ai propri associandi.





NEWS Concorso "UN ARTICOLO PER LA CAMERA"

La CCIU segue con attenzione gli studenti ungheresi che parlano

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria la scorsa primavera ha lanciato un concorso riservato agli studenti delle Università ungheresi che studiano italiano. Le Università, ed in particolare le Facoltà dove ci sono studenti che studiano la nostra lingua, rappresentano per il mondo imprenditoriale italiano a Budapest, ma anche per i potenziali investitori italiani e ungheresi, una realtà alla quale occorre guardare con sempre maggiore attenzione. Si tratta di giovani professionisti che possono diventare validissimi alleati di progetti di scambio nei più svariati settori ed intermediari insostituibili perché conoscono non solo la nostra lingua ma hanno anche avuto contatti con l'Italia e dunque conoscono da vicino la mentalità italiana.

Per questa prima edizione è stata coinvolta la Facoltà di Commercio Estero-Turismo (Budapesti Gazdasági Egyetem).

Tema del concorso "UN ARTICOLO PER LA CAMERA".

Ai partecipanti è stato chiesto di scrivere un testo su un tema di carattere economico che riguardi l'interscambio Italia-Ungheria. Nelle prossime settimane, una Commissione ad hoc - composta da rappresentanti della CCIU, dell'Ambasciata, dell'ICE e dell' IIC - esaminerà gli elaborati pervenuti e procederà alla designazione del vincitore.



Il testo premiato verrà pubblicato nella newsletter periodica della Camera e il giovane autore dell'articolo avrà in premio un soggiorno a Grado per due notti per una persona, offerto da Marco Polo G.E.I.E..

NEWS

Nuovo servizio: *Uffici Temporanei*



Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria 1056 Budapest, Váci Utca Center, Váci utca 81.

Un nuovo servizio offerto per la crescita delle piccole medie imprese.

Ufficio in condivisione All Inclusive: Proponiamo postazioni di lavoro in stanza singola o doppia ad uso ufficio con noleggio arredi e utenze incluse. Nell'affitto è previsto l'utilizzo della scrivania, con numero di telefono personale, chiamate illimitate nazionali, internet wi-fi, aria condizionata, riscaldamento e pulizie periodiche. Utilizzo spazi di ristoro e sala riunioni. Possibilità di prenotazioni su misura per sala corsi fino a 20 persone. L'ufficio si trova al 3. piano. L'edificio è di tipo signorile e l'ufficio si compone con una accogliente reception all'ingresso, e ascensore interno. Possibilità di targa professionale e domiciliazione aziendale.

Tipologia contrattuale su misura in base alle esigenze. L'immobile NON presenta Barriere architettoniche rispettando le normative in materia. Servizio di portierato e domiciliazione aziendale.

Offriamo soluzioni locazione uffici All inclusive.

La CCIU nel ambito dei servizi che offre, propone le seguenti soluzioni in periodi di minimo 4, massimo 12 mesi. Eventualmente rinnovabili.

- -Posti lavoro attrezzati: 250euro+iva per scrivania al mese
- -(A) stanza autonoma con 2 posti di lavoro e con finestra 400euro+iva al mese (17,16 m2)
- -(B) stanza autonoma con 3 posti di lavoro e senza finestra 450euro+iva al mese (21,81 m2)
- -(C) stanza autonoma con 3-4 posti di lavoro e con finestra 600euro+iva al mese (18,15 m2)

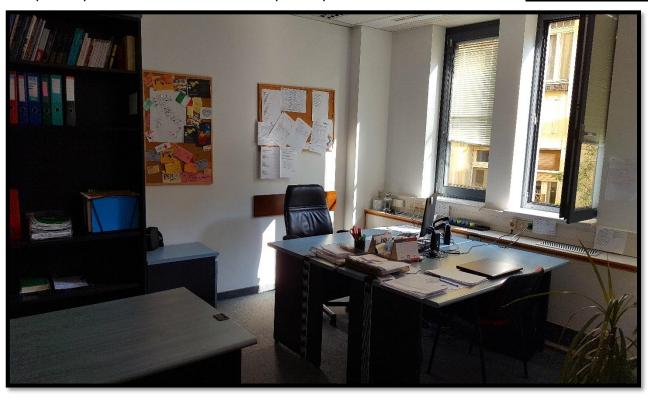
-Possibile inoltre su richiesta valutare locazione di breve periodo. Minimo 1 settimana.

Per contratti inferiori ai 6 mesi i prezzi vengono aumentati del 20%.

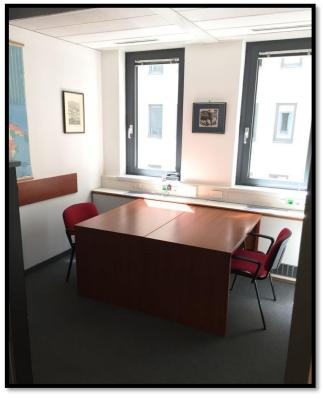
Tel. (+36-1) 485-0200

Fax. (+36-1) 486-1286









EVENTI



Dal Made In Italy al Made With Italy

"Dal Made in Italy al Made with Italy": questo è il titolo del workshop che si è svolto presso la sede della CCIU il 15 giugno 2017.

Un incontro operativo e di alto livello dedicato alla piccola-media impresa e finalizzato ad individuare i settori a maggior potenziale di crescita nell'ambito dell'interscambio italo-ungherese.

Il Dott. Antal Nikoletti, Segretario di Stato del Ministero dell'Economia Nazionale e Ambasciatore per la piccola-media impresa ungherese, è stato l'ospite d'onore. La sua relazione ha evidenziato la stabilità economica dell'Ungheria che permette di fare piani industriali affidabili. Il tasso di crescita del prodotto nazionale lordo sarà nei prossimi mesi superiore al 4% e la crescita non è basata solo sugli investimenti derivanti dai contributi europei. Una parte consistente del PIL è frutto dell'esportazione e la politica economica aiuterà la piccola-media impresa che soffre di una bassa capitalizzazione. Il Segretario di Stato ha precisato che i settori su cui punta il Governo sono l'automotive e tutta la relativa filiera; i macchinari speciali, con particolare riferimento alle macchine agricole; la nanotecnologia; il settore del turismo, che ha avuto e avrà un grande incremento; quello delle telecomunicazioni; il settore sanitario ed il settore agroalimentare.



L'intervento dell'Ambasciata d'Italia, rappresentata dalla Dott.ssa Teresa Testa, responsabile dell'Ufficio Commerciale, ha confermato l'importanza che l'Italia ricopre per l'Ungheria e la grande attrattività del mercato ungherese.

Il Dott. Baldoni, trade analyst di grande esperienza dell'Ufficio ICE, ha fornito molti dati che confermano il dinamismo dei rapporti commerciali Italia-Ungheria: nel primo quadrimestre del 2017 si è registrato un incremento del 12,7% che è la più grande crescita degli ultimi 5 anni. L'Italia ha inoltre incrementato l'esportazione verso l'Ungheria del 6,9% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Il Dott. Angelo Arcuri, responsabile dell'Ufficio Rapporti Internazionali della Confindustria di Firenze, dopo aver presentato la propria Associazione Territoriale che vanta quasi 1100 soci, ha confermato il grande interesse verso il mercato ungherese preannunciando l'arrivo di una Delegazione di imprenditori in autunno

Il Dott. Luca Liuni, vicepresidente del Comitato Piccola Impresa Confindustria di Firenze, ha evidenziato che tale interesse è motivato dal fatto che una percentuale importante degli associati appartengono proprio ai settori dove l'Ungheria sta puntando.

Il dibattito successivo alle relazioni è stato alimentato dagli interventi dei rappresentanti delle Camere di Commercio ungheresi: CC di Pest e Érd, Nagykanizsa, Hajdú-Bihar e Dunaújváros che hanno elencato le aree di maggior interesse.

La successiva testimonianza di Alessandro Balli, socio storico della CCIU con grande esperienza nella piccola-media impresa, ha confermato l'importanza di queste iniziative che avvicinano i territori fuori Budapest (troppo spesso dimenticati) alle opportunità di scambio internazionale. Balli ha quindi esortato la CCIU a concentrare i suoi sforzi sui settori individuati oggi per supportare l'attività della piccola-media impresa.

Il Dott. Francesco Mari, segretario generale della CCIU e moderatore dell'incontro, ha presentato i due ospiti (in qualità di uditori): la Dott.ssa Silvia Merighi dalla MPS Group e la Dott.ssa Stefania Lepore dalla CMS. La loro presenza era finalizzata a conoscere il nostro modo di organizzare il workshop in quanto saranno loro stessi partner nell'organizzazione di futuri eventi: Silvia Merighi con particolare riferimento al mercato del riciclaggio rifiuti che presenta eccezionali opportunità e Stefania Lepore per affrontare la problematica dello "job shortage" sul quale la CCIU ha deciso di dedicare grande attenzione.

L'incontro è stato di estrema importanza in quanto ha rappresentato un ulteriore passo verso l'elaborazione di un piano d'azione coerente con l'ambizioso obiettivo del "Sistema Italia in Ungheria", quello, cioè, di incrementare fortemente l'interscambio commerciale tra i due Paesi e di rendere la CCIU sempre più vicina alle esigenze dei suoi Associati.

Questi quindi i settori cui verrà data priorità:

- 1. MECCANICO, ELETTROMECCANICO E FILIERA AUTOMOTIVE;
- 2. AGRICOLTURA E FILIERA DELL'AGROALIMENTARE;
- 3. TURISMO E TUTTA FILIERA HORECA;
- 4. LOGISTICA;
- 5. SERVIZI ALLA PICCOLA IMPRESA.



A. Arcuri, L. Liuni, Silvia Merighi, Alessandro Balli, Antal Nikoletti, Teresa Testa, Marcello Baldoni, Francesco Mari, Stefania Lepore







I NOSTRISOCI Benvenuto al nuovo socio



Italiamilk KFT è la prima società italo-ungherese che alleva in Ungheria bufale italiane

e produce con "maestri casari" italiani mozzarelle di bufala secondo le antiche tradizioni.

Con l'obiettivo di avviare la produzione di prodotti caseari freschi di origine bufalina, Italiamilk KFt contribuisce all'esportazione di know how tipico del MADE IN ITALY e all'apertura verso collaborazioni di respiro europeo, ben lontano da qualsiasi azione di delocalizzazione di produzione italiana.

Le principali autorità del Ministero dell'Agricoltura Ungherese hanno calorosamente accolto il progetto considerandolo una grande opportunità economica e strategica per la creazione di una nuova filiera operativa. Dalle suddette autorità è stato inoltre assicurato il massimo personale coinvolgimento per il futuro supporto economico di sviluppo anche tramite i Fondi U.E. ungheresi.

ero nte de la alle il

La localizzazione del progetto di Italiamilk è stata individuata nella città di Mezőtúr considerata ideale per l'allevamento di bufale da latte importate dall'Italia (provincia di Salerno) e con condizioni favorevoli per la creazione di una stalla etica di produzione bufalina.

Facebook: https://www.facebook.com/Italiamilk-KFT-1260062990775230/

I NOSTRI SOCI

Benvenuto al nuovo socio



APICE S.r.l. è stata fondata nel 1990 e, già dai primi anni, si specializza nel settore del controllo accessi diventando pian piano leader indiscussa nel mercato Italiano ed affermandosi sempre di più anche nei mercati esteri. Attualmente produce e fornisce soluzioni complete per:

Controllo Accessi

L'azienda dispone di numerose tecnologie per l'identificazione delle persone, che vanno dalla carta magnetica al trasponder, alla lettura delle targhe dei veicoli, all'identificazione biometrica oltre ad armadi per la gestione chiavi. Il target degli impianti realizzabili va dalla semplice apertura controllata di una porta senza supervisione di un PC, al grosso impianto con centinaia di porte controllate.

Building Automation

APICE va oltre la definizione di "automazione di un edificio" e fornisce SOLUZIONI complete, versatili ed estremamente affidabili. Su un'unica rete di comunicazione standard (tecnologia LonWorks®) vengono gestiti, oltre agli impianti di controllo accessi, anche impianti per il controllo della climatizzazione, dell'illuminazione e di altri dispositivi tecnologici, fornendo una soluzione di automazione globale in ambienti come scuole, uffici, alberghi, ecc. Nascono così i 3 segmenti di prodotti e soluzioni: SBS (Smart Building System), SAS (Smart Access System) e SHS (Smart Hotel System), quest'ultima interamente dedicata all'automazione di hotel e strutture ricettive in generale.

Rilevazione Presenze

Appositi terminali APICE, moderni ed altamente tecnologici, consentono di effettuare la rilevazione delle presenze in modo semplice ed efficiente rendendo l'attività di elaborazione delle buste paga più snella e rapida.

Sito web: www.apice.org Email: apice@apice.org

Tel: +39 0571 920442 Sede: Via G.B. Vico 45/B – 50053, Empoli (FI)



N E W S dall'Italia

Ambasciatore Ádám Zoltán Kovács

Il 20 luglio scorso il presidente della Repubblica Italiana Sergio Mattarella ha concesso il gradimento per la nomina di Ádám Zoltán Kovács ad Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario d'Ungheria presso la Repubblica italiana.

S.E. Ádám Zoltán Kovács è nato a Budapest il 14 luglio 1972. Si è laureato alla Facoltà di Economia, Affari Ambientali ed Economia Regionale presso l'Università Szent Istvàn di Budapest. Tra il 1991 e il 1993 ha studiato presso l'Università Carlo Cattaneo di Castellanza (VA).

Di madrelingua ungherese, parla anche inglese, italiano, spagnolo e francese.

Prima di essere nominato Ambasciatore Straordinario e Plenipotenziario d'Ungheria presso la Repubblica italiana ha coperto la posizione di Vice Segretario di Stato responsabile per la Cooperazione Internazionale del Ministero degli Affari ed Economia Estera dell'Ungheria.

Dal 2010 al 2014 ha lavorato presso il Ministero dell sviluppo rurale ungherese, prima come referente internazionale e successivamente come Capo del Dipartimento.

Dall 1993 al 2010 è stato Dirigente di Orlandi Kft.



Ádám Zoltán Kovács e Sergio Mattarella

NEWS dall'Italia

Open House 28-29 Settembre



Panotec S.r.l. è diventata un'azienda leader a livello internazionale nella progettazione, realizzazione e commercializzazione di macchine automatiche per l'imballaggio in cartone che consentono di realizzare just in time scatole su misura, in grado di imballare e proteggere ogni singolo prodotto senza l'utilizzo di riempitivi.

Ad oggi Panotec ha costruito e distribuito macchine ed impianti automatici di confezionamento nei più importanti mercati europei e mondiali, annoverando quali clienti aziende come Amazon, Cimpress, Denso, Porro e molte altre grazie all'impiego di un'equipe tecnica qualificata dedicata, costantemente alla ricerca e sviluppo di nuove soluzioni in grado di apportare consistenti e costanti innovazioni nel settore dell'imballaggio.

Il 28 e 29 settembre nella sede italiana dell'azienda a Cimadolmo (Treviso) verranno esposti per la prima volta tutti i prodotti Panotec presso la nuova aerea *Open House*. Verranno presentate le ultime soluzioni di imballaggio già attive presso grandi aziende del settore della stampa digitale, illuminotecnica, arredamento e logistica.

La CCIU, garantisce la propria disponibilità a far pervenire ai soci interessati l'invito personale per l'evento *Open House* che si terrà presso la sede italiana dell'azienda a Cimadolmo (Treviso) il 28-29 Settembre.

Al seguente <u>link</u> è possibile visualizzare la programmazione dettagliata dell'evento in italiano e inglese.

NEWS dall'Italia

Manifestazioni fieristiche in Italia a settembre

Verona - MARMOMACC

Costruzioni, Infrastrutture

Industria, Tecnologia, Meccanica

Industria, Tecnologia, Meccanica

27 -30 Settembre

ENTE AUTONOMO PER LE FIERE DI VERONA

Viale del Lavoro, 8 - 37135 Verona

Tel. 045 8298111

Email: info@veronafiere.it

www.veronafiere.it

Brescia - FIMAST

20-23 Settembre

PRINCIPEMEDIA S.r.l.

Via Volturno, 31 - 25126 Brescia

Tel. 030 3730487

Email: principemedia@legalmail.it

www.fimast.com

Pordenone - COILTECH

27-28 Settembre

QUICK FAIRS S.r.l.

Via Fll. Ruffini, 10 - 20123 Milano

Tel. 0236592990

Email: info@quickfairs.net

Rho-Pero(MI) - theMICAM

Tessile, Abbigliamento, Moda

17-20 Settembre

A.N.C.I. SERVIZI S.r.l.

Via Monte Rosa, 21 - 20149 Milano

Tel. 02 438291

Email: info@themicam.com

www.themicam.com

Rho-Pero(MI) - MIPEL

Tessile, Abbigliamento, Moda

17-20 Settembre

ALMPES SERVIZI S.r.l.

V.le Beatrice D'Este, 43 - 20122 Milano

Tel. 02 584511

Email: segreteria@mipel.it

www.micam.com

Genova - SALONE NAUTICO INTERNAZIONALE Trasporti, Logistica, Navigazione

19-24 Settembre

I SALONI NAUTICI S.p.A.

Piazzale J.F. Kennedy, 1 - 16129 Genova

Tel. 010 5769811

Email: info@isaloninautici.com

www.salonenautico.com

Bra (CN) - CHEESE

Food, Bevande, Ospitalità

18-21 Settembre

COMUNE

Piazza Caduti per la libertà, 14 - 12042 Bra

Tel. 0172 430185

Email: turismo@comune.bra.cn.it

www.cheese.slowfood.it

Firenze - FRAGRANZE

Bellezza, Cosmetica

8-10 Settembre

PITTI IMMAGINE S.r.l.

Via Faenza, 111 - 50123 Firenze

Tel. 055 3693210

Email: info@stazione.leopolda.com

www.pittimamgine.com

Per ulteriori informazioni consultate il sito web www.calendariofiereinternazionali.it

Questa è una versione demo dei contenuti presenti sul website della Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria.

Per maggiori informazioni visita il <u>nostro sito</u> o seguici su



CCIU: Insieme per crescere!

Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria 1056 Budapest Váci Utca Center, Váci utca 81

Contatti CCIU:

Tel. (+36-1) 485 0200
Tel. (+36-1) 486 1286
amministrazione.soci@cciu.com
info@cciu.com
marketing@cciu.com
eventi@cciu.com
servizi@cciu.com
sviluppoevendite@cciu.com

